

JOURNAL

of the
UNITED NATIONS



des
NATIONS UNIES

WEDNESDAY, 26 FEBRUARY 1992

No. 1992/39

MERCREDI 26 FEVRIER 1992

PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SEANCES ET DES REUNIONS

SCHEDULED MEETINGS

SEANCES PREVUES AU CALENDRIER DES CONFERENCES

Wednesday, 26 February 1992

SECURITY COUNCIL

11 a.m. consultations of the whole (closed) Consultation Room 11 heures

GENERAL ASSEMBLY

COMMITTEE ON THE PEACEFUL USES
OF OUTER SPACE

SCIENTIFIC AND TECHNICAL SUBCOMMITTEE

Twenty-ninth session

10.30 a.m.- 1 p.m. 405th meeting Trusteeship Council Chamber

General exchange of views [3]

United Nations Programme on Space Applications and the co-ordination of space activities within the United Nations system [4]

Implementation of the recommendations of the Second United Nations Conference on the Exploration and Peaceful Uses of Outer Space [5]

Mercredi 26 février 1992

CONSEIL DE SECURITE

consultations plénières (privées) Salle de consultation

ASSEMBLEE GENERALE

COMITE DES UTILISATIONS PACIFIQUES DE
L'ESPACE EXTRA-ATMOSPHERIQUE

SOUS-COMITE SCIENTIFIQUE ET TECHNIQUE

Vingt-neuvième session

10 h 30 à 13 heures 405e séance Salle du Conseil de tutelle

Débat général [3]

Examen du Programme des Nations Unies pour les applications des techniques spatiales et coordination des activités spatiales dans le cadre du système des Nations Unies [4]

Application des recommandations de la deuxième Conférence des Nations Unies sur l'exploration et les utilisations pacifiques de l'espace extra-atmosphérique [5]

COMMITTEE ON THE PEACEFUL USES
OF OUTER SPACE

SCIENTIFIC AND TECHNICAL SUBCOMMITTEE

Twenty-ninth session

3 p.m. 406th meeting Trusteeship Council
Chamber
Use of nuclear power sources in outer space [7]

WORKING GROUP ON THE USE
OF NUCLEAR POWER SOURCES
IN OUTER SPACE

Ninth session

Afternoon*- 1st meeting Trusteeship Council
6 p.m. (closed) Chamber

* Following the adjournment of the 406th meeting of the Scientific and Technical Subcommittee.

COMITE DES UTILISATIONS PACIFIQUES DE
L'ESPACE EXTRA-ATMOSPHERIQUE

SOUS-COMITE SCIENTIFIQUE ET TECHNIQUE

Vingt-neuvième session

15 heures 406e séance Salle du Conseil
de tutelle
Utilisation des sources d'énergie nucléaires dans l'espace
[7]

GROUPE DE TRAVAIL DE L'EMPLOI
DE SOURCES D'ENERGIE NUCLEAIRES
DANS L'ESPACE EXTRA-ATMOSPHERIQUE

Neuvième session

Après-midi* jusqu'à 1re séance Salle du Conseil
18 heures (privée) de tutelle

* A l'issue de la 404e séance du Sous-Comité Scientifique et technique.

SPECIAL COMMITTEE AGAINST APARTHEID

WORKING GROUP

10.15 a.m.- 1 p.m. closed meeting Room S-3560F

INTERGOVERNMENTAL NEGOTIATING COMMITTEE
FOR A FRAMEWORK CONVENTION
ON CLIMATE CHANGE

Meeting of the Bureau

9.30 a.m. closed meeting Conference
Room 5

WORKING GROUP I

10 a.m.- 1 p.m. 14th meeting Conference
Room 4

3 p.m.- 6 p.m. 15th meeting Conference
Room 4

Commitments (A/AC.237/15, A/AC.237/L.7, A/AC.237/L.9
and A/AC.237/L.10)

COMITE SPECIAL CONTRE L'APARTHEID

GROUPE DE TRAVAIL

10 h 15 à 13 heures séance privée Salle S-3560F

COMITE INTERGOUVERNEMENTAL DE NEGOCIATION
D'UNE CONVENTION-CADRE SUR LES
CHANGEMENTS CLIMATIQUES

Réunion du Bureau

9 h 30 réunion privée Salle de
conférence 5

GROUPE DE TRAVAIL I

10 heures à 13 heures 14e séance Salle de
conférence 4

15 heures à 18 heures 15e séance Salle de
conférence 4

Engagements (A/AC.237/15, A/AC.237/L.7, A/AC.237/L.9
et A/AC.237/L.10)

WORKING GROUP II

10 a.m.- 1 p.m.	13th meeting	Conference Room 3
3 p.m.- 6 p.m.	14th meeting	Conference Room 3

Completion of the framework convention on climate change [3]

Procedures (A/AC.237/15, Section VII)

[Resolution of Questions regarding Interpretation and Implementation of the Convention] [Settlement of Disputes] (Subsection VII.2)

Amendments to the Convention (Subsection VII.3)

[Protocols (Subsection VII.4)]

Adoption and Amendment of Annexes to the Convention (Subsection VII.5)

Right to vote (Subsection VII.6)

Final Clauses (A/AC.237/15, Section VIII)

Depositary (Subsection VIII.1)

Signature (Subsection VIII.2)

Ratification, Acceptance, Approval or Accession (Subsection VIII.3)

Entry into Force (Subsection VIII.4)

Reservations and Declarations (Subsection VIII.5)

Withdrawal (Subsection VIII.6)

Authentic Texts (Subsection VIII.7)

GROUPE DE TRAVAIL II

10 heures à 13 heures	13e séance	Salle de conférence 3
15 heures à 18 heures	14e séance	Salle de conférence 3

Achèvement de la convention-cadre sur les changements climatiques [3]

Procédures (A/AC.237/15, Section VII)

[Règlement de questions relatives à l'interprétation et à l'application de la Convention] [Règlement des différends] (Sous-section VII.2)

Amendements à la Convention (Sous-section VII.3)

[Protocoles (Sous-section VII.4)]

Adoption d'annexes à la Convention et amendement des annexes de la Convention (Sous-section VII.5)

Droit de vote (Sous-section VII.6)

Clauses finales (A/AC.237/15, Sous-section VIII)

Dépositaire (Sous-section VIII.1)

Signature (Sous-section VIII.2)

Ratification, acceptation, approbation ou adhésion (Sous-section VIII.3)

Entrée en vigueur (Sous-section VIII.4)

Réserves et déclarations (Sous-section VIII.5)

Dénonciation (Sous-section VIII.6)

Textes faisant foi (Sous-section VIII.7)

UNITED NATIONS JOINT STAFF
PENSION BOARD

10.30 a.m.- 1 p.m.	closed meeting	Conference Room 8
3 p.m.- 6 p.m.	closed meeting	Conference Room 8

COMITE MIXTE DE LA CAISSE COMMUNE
DES PENSIONS DU PERSONNEL DES NATIONS UNIES

10 h 30 à 13 heures	réunion privée	Salle de conférence 8
15 heures à 18 heures	réunion privée	Salle de conférence 8

OTHER MEETINGS

GROUP OF 77 OF THE WHOLE
(on the Intergovernmental
Negotiating Committee for a Framework
Convention on Climate Change)

6 p.m.-
9 p.m. closed meeting Conference
Room 1

**United Nations Institute for
Training and Research**

FRENCH LANGUAGE WORKSHOP ON THE STRUCTURE,
RETRIEVAL AND USE OF UNITED NATIONS
DOCUMENTATION

3 p.m.-
6 p.m. closed meeting Conference
Room B

AUTRES REUNIONS

REUNION PLENIERE DU GROUPE DES 77
(sur les questions intéressant le Comité
intergouvernemental de négociation d'une
convention-cadre sur les changements climatiques)

18 heures à 21 heures réunion privée Salle de
conférence 1

**Institut des Nations Unies pour la
formation et la recherche**

ATELIER EN LANGUE FRANÇAISE SUR LA STRUCTURE,
LA RECHERCHE ET L'UTILISATION DE LA DOCUMENTATION
DE L'ORGANISATION DES NATIONS UNIES

15 heures à 18 heures réunion privée Salle de
conférence B

FORTHCOMING MEETINGS**GENERAL ASSEMBLY**

The next meeting of the open-ended ad hoc group (open only to delegations) for informal consultations on the revitalization of the United Nations Secretariat will be held on Thursday, 27 February 1992, at 3 p.m. in Conference Room 5.

GENERAL ASSEMBLY*Forty-sixth session*

The 60th meeting of the FIFTH COMMITTEE will be held on Friday, 28 February 1992, at 10 a.m. in Conference Room 1, to consider agenda item 18 (k) (Appointment of members of the International Civil Service Commission).

SECURITY COUNCIL

The 65th (closed) meeting of the SECURITY COUNCIL COMMITTEE ESTABLISHED BY RESOLUTION 661 (1990) CONCERNING THE SITUATION BETWEEN IRAQ AND KUWAIT will be held on Thursday, 27 February 1992, at 11 a.m. in Conference Room 7.

REUNIONS A VENIR**ASSEMBLEE GENERALE**

La séance du groupe spécial à participation non limitée (réservée aux délégations) pour des consultations officielles sur la revitalisation du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies aura lieu le jeudi 27 février 1992 à 15 heures dans la salle de conférence 5.

ASSEMBLEE GENERALE*Quarante-sixième session*

La CINQUIEME COMMISSION tiendra sa 60e séance le vendredi 28 février 1992 à 10 heures dans la salle de conférence 1 pour examiner le point 18 k) (Nomination de membres de la Commission de la fonction publique internationale).

CONSEIL DE SECURITE

Le COMITE DU CONSEIL DE SECURITE CREE PAR LA RESOLUTION 661 (1990) CONCERNANT LA SITUATION ENTRE L'IRAQ ET LE KOWEIT tiendra sa 65e séance (privée) le jeudi 27 février 1992 à 11 heures dans la salle de conférence 7.

* * *

GENERAL ASSEMBLY

The fourth session of the PREPARATORY COMMITTEE FOR THE UNITED NATIONS CONFERENCE ON ENVIRONMENT AND DEVELOPMENT will be convened at United Nations Headquarters in New York on Monday, 2 March 1992, at 3 p.m. in Conference Room 4. The provisional agenda for the session is contained in document A/CONF.151/PC/96.

Delegations which have not already submitted the names of their representatives participating at the fourth session of the Preparatory Committee, in response to the note verbale of the Secretary-General (OPGS/44/228/92/4) dated 10 January 1992, are kindly requested to do so as soon as possible to the Secretary of the Committee (Room S-2977A, Ext.: 3.5717, United Nations Headquarters in New York).

* * *

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

There will be an informal (closed) meeting of the COMMITTEE FOR PROGRAMME AND COORDINATION on questions related to its thirty-second session on Friday, 28 February 1992, at 10 a.m. in Conference Room 6.

* * *

The thirty-sixth session of the COMMISSION ON THE STATUS OF WOMEN will be held at the Vienna International Centre from 11 to 20 March 1992. The provisional agenda and proposed organization of work for the session are contained in document E/CN.6/1992/1.

Delegations wishing to participate in the session are kindly requested to notify the Secretary of the Commission (Mrs. Nora Benary, United Nations Secretariat (Room S-2977E, Telephone: 963-5734).

* * *

United Nations Children's Fund

The March organizational session of the EXECUTIVE BOARD will be held on Tuesday and Wednesday, 24 and 25 March 1992, at 10 a.m. and 3 p.m. The provisional agenda is contained in document E/ICEF/1992/L.3. The conference room will be announced in the *Journal* at a later date.

* * *

ASSEMBLEE GENERALE

La quatrième session du COMITE PREPARATOIRE DE LA CONFERENCE DES NATIONS UNIES SUR L'ENVIRONNEMENT ET LE DEVELOPPEMENT se réunira au Siège de l'Organisation des Nations Unies le lundi 2 mars 1992 à 15 heures dans la salle de conférence 4. L'ordre du jour provisoire de la session figure dans le document A/CONF.151/PC/96.

Les délégations qui n'ont pas encore soumis le nom de leurs représentants à la quatrième session du Comité préparatoire, en réponse à la note verbale du Secrétaire générale (OPGS/44/228/92/4) datée du 10 janvier 1992, sont priées de le faire le plus tôt possible auprès du Secrétaire du Comité (Bureau S-2977A, Ext. : 3.5717, Siège de l'Organisation des Nations Unies à New York).

* * *

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

Le COMITE DU PROGRAMME ET DE LA COORDINATION tiendra une séance officielle (privée) sur les questions relatives à sa trente-deuxième session le vendredi 28 février 1992 à 10 heures dans la salle de conférence 6.

* * *

La COMMISSION DE LA CONDITION DE LA FEMME tiendra sa trente-sixième session au Centre international de Vienne du 11 au 20 mars 1992. L'ordre du jour provisoire et l'organisation des travaux proposée figurent dans le document E/CN.6/1992/1.

Les délégations qui désirent participer à la session sont priées de contacter la Secrétaire de la Commission (Mme Nora Benary, Secrétariat de l'ONU (Bureau S-2977E, téléphone : 963-5734).

* * *

Fonds des Nations Unies pour l'enfance

Le CONSEIL D'ADMINISTRATION tiendra sa session d'organisation de mars les mardi et mercredi 24 et 25 mars 1992 à 10 heures et à 15 heures. L'ordre du jour figure dans le document E/ICEF/1992/L.3. La salle de conférence sera annoncée dans le *Journal* à une date ultérieure.

Executive Board members and observers are requested to present their letters of credentials to the Secretary, UNICEF Executive Board (Three United Nations Plaza, Room H-12K, New York, N.Y. 10017) as soon as possible.

Les membres du Conseil d'administration et les observateurs sont priés de présenter leurs lettres de créance au Secrétaire du Conseil d'administration, UNICEF (Three United Nations Plaza, Room H-12K, New York, N.Y. 10017) le plus tôt possible.

OTHER MEETINGS

There will be a closed meeting of the ASIAN GROUP OF THE WHOLE on Friday, 28 February 1992 at 3.30 p.m. in Conference Room 1.

AUTRES REUNIONS

Le GROUPE ASIATIQUE PLENIER tiendra une réunion privée le vendredi 28 février 1992 à 15 h 30' dans la salle de conférence 1.

SUMMARY OF SCHEDULED MEETINGS

APERÇU DES SEANCES

Tuesday, 25 February 1992

Mardi 25 février 1992

SECURITY COUNCIL

CONSEIL DE SECURITE

3056th meeting

3056e séance

*Admission of new Members**Admission de nouveaux Membres*

Report of the Committee on the Admission of New Members concerning the application of the Republic of San Marino for admission to membership in the United Nations (S/23634)

Rapport du Comité d'admission de nouveaux Membres concernant la demande d'admission à l'Organisation des Nations Unies de la République de Saint-Marin (S/23634)

The agenda was adopted without objection.

L'ordre du jour est adopté sans opposition.

The President drew attention to the text of the draft resolution contained in paragraph 4 of the report of the Committee on Admission of New Members concerning the application of the Republic of San Marino for admission to membership to the United Nations (S/23634).

Le Président appelle l'attention sur le texte du projet de résolution figurant au paragraphe 4 du rapport du Comité d'admission de nouveaux Membres concernant la demande d'admission de la République de Saint-Marin à l'Organisation des Nations Unies (S/23634).

Decision: The draft resolution recommended in paragraph 4 of the report of the Committee on Admission of New Members concerning the application of the Republic of San Marino for admission to membership to the United Nations (S/23634) was adopted without a vote as resolution 744 (1992).

Décision : Le projet de résolution recommandé au paragraphe 4 du rapport du Comité d'admission de nouveaux Membres concernant la demande d'admission de la République de Saint-Marin à l'Organisation des Nations Unies (S/23634) est adopté sans vote en tant que résolution 744 (1992).

The President made a statement on behalf of the members of the Council.

Le Président fait une déclaration au nom des membres du Conseil.

GENERAL ASSEMBLY

ASSEMBLEE GENERALE

COMMITTEE ON THE PEACEFUL USES
OF OUTER SPACECOMITE DES UTILISATIONS PACIFIQUES DE
L'ESPACE EXTRA-ATMOSPHERIQUESCIENTIFIC AND TECHNICAL
SUBCOMMITTEESOUS-COMITE SCIENTIFIQUE
ET TECHNIQUE

Twenty-ninth session

403rd meeting

Vingt-neuvième session

403e séance

*Adoption of the agenda [1]**Adoption de l'ordre du jour [1]*

The provisional agenda (A/AC.105/C.1/L.178) was adopted.

L'ordre du jour provisoire (A/AC.105/C.1/L.178) est adopté.

*Statement by the Chairman [2]**Déclaration du Président [2]*

The Chairman made an opening statement outlining the work of the Subcommittee.

Le Président fait une déclaration liminaire et décrit les travaux du Sous-Comité.

*General exchange of views [3]**Débat général [3]*

The general exchange of views began with statements by the representatives of the Russian Federation, Sweden, Czechoslovakia, the United States, Austria and India, as well as by the

Le débat général commence par des déclarations des représentants de la Fédération de Russie, de la Suède, de la Tchécoslovaquie, des Etats-Unis, de l'Autriche et de l'Inde,

observers of the Committee on Space Research (COSPAR) and the International Astronautical Federation (IAF).

A statement was made by the Chief of the Outer Space Affairs Division reviewing the work programme of the Division.

Organization of work

The Subcommittee decided to invite the representatives of Cuba, Greece, Peru, Spain and Yemen to participate in the session.

The Chairman announced that the list of speakers on agenda item 3 would be closed at the beginning of the afternoon meeting.

404th meeting

General exchange of views [3]

The general exchange of views continued with statements by the representatives of Poland, China, Mexico, Romania, Germany, Argentine, Turkey, Canada, Pakistan and Brazil, as well as by the observers of the World Meteorological Organization (WMO) and the Food and Agriculture Organization of the United Nations (FAO).

The representative of the Russian Federation made a statement on the commemoration of International Space Year, 1992.

Use of nuclear power sources in outer space [7]

The Subcommittee began its deliberations on the item with a statement by the representative of Germany.

INTERGOVERNMENTAL NEGOTIATING
COMMITTEE FOR A FRAMEWORK
CONVENTION ON CLIMATE CHANGE
Fifth session

3rd meeting

WORKING GROUP I

12th meeting

Principles

The Working Group began its discussion of principles.

Statements were made by the representatives of the United Kingdom, France, Saudi Arabia, China, Senegal, Samoa, Denmark, Ireland, Egypt, the United States, Nigeria, the Islamic Republic of Iran, Kenya, Chile, India, Saint Lucia, Singapore, the Netherlands, Ghana, Cuba, Djibouti, Trinidad and Tobago, Australia, Austria, Indonesia, Mexico, Uganda, Tunisia, Pakistan, Kiribati, the Russian Federation, Poland, Canada, Colombia and Morocco.

ainsi que des observateurs du Comité de la recherche spatiale (COSPAR) et de la Fédération internationale d'astronautique.

Le Chef de la Division des affaires extra-atmosphériques résume le programme de travail de la Division.

Organisation des travaux

Le Sous-Comité décide d'inviter les représentants de Cuba, de la Grèce, du Pérou, de l'Espagne et du Yémen à participer à la session.

Le Président annonce que la liste des orateurs désirant intervenir sur le point 3 sera close au début de la séance de l'après-midi.

404e séance

Débat général [3]

Le débat général continue avec des déclarations des représentants de la Pologne, de la Chine, du Mexique, de la Roumanie, de l'Allemagne, de l'Argentine, de la Turquie, du Canada, du Pakistan et du Brésil, ainsi que par les observateurs de l'Organisation météorologique mondiale (OMM) et de l'Organisation des Nations unies pour l'alimentation et l'agriculture (FAO).

Le représentant de la Fédération de Russie fait une déclaration sur la célébration de l'Année internationale de l'espace, 1992.

L'utilisation des sources d'énergie nucléaires dans l'espace [7]

Le Sous-Comité commence les délibérations sur la question en entendant une déclaration du représentant de l'Allemagne.

COMITE INTERGOUVERNEMENTAL DE
NEGOCIATION D'UNE CONVENTION-CADRE
SUR LES CHANGEMENTS CLIMATIQUES
Cinquième session

3e séance

WORKING GROUP I

12th meeting

Principes

Le Groupe de travail commence l'examen des principes.

Des déclarations sont faites par les représentants des pays suivants : Royaume-Uni, France, Arabie saoudite, Chine, Sénégal, Samoa, Danemark, Irlande, Egypte, Etats-Unis, Nigéria, République islamique d'Iran, Kenya, Chili, Inde, Sainte-Lucie, Singapour, Pays-Bas, Ghana, Cuba, Djibouti, Trinité-et-Tobago, Australie, Autriche, Indonésie, Mexique, Ouganda, Tunisie, Pakistan, Kiribati, Fédération de Russie, Pologne, Canada, Colombie et Maroc.

The observer of the European Economic Community also made a statement.

13th meeting

Principles

The Working Group continued its discussion of principles.

The representatives of the United States, Denmark, Ireland, Ethiopia, France, Jamaica, Senegal, the United Kingdom, Nigeria, the Netherlands, Saudi Arabia, Kuwait, India, Kiribati, China, Canada, Austria, Egypt, Poland, the Republic of Korea, the Islamic Republic of Iran, Germany, the Philippines, Samoa, Vanuatu, Colombia, Fiji, Guinea, Guyana, Mexico and Indonesia made statements.

Specific commitments

The representative of Sweden, on behalf of a number of delegations, presented a proposed redrafting of subsection IV.2.1 (Stabilization and reduction of emissions and enhancement of sinks and reservoirs).

WORKING GROUP II

11th meeting

Organization of work

The Co-Chairman (Ms. E. Dowdeswell) (Canada)) made a statement on the progress of work of the Working Group.

The representative of India made a statement on the results of his informal consultations.

Completion of the framework convention on climate change [3]

[Annex III: Reporting] (A/AC.237/15)

The Co-Chairman (Ms. E. Dowdeswell) (Canada)) made introductory comments.

Statements and proposals on the text before the Working Group were made by the representatives of the following countries: United States, Australia, China, Denmark, Austria, Saudi Arabia, France, Norway, United Kingdom, Malaysia, Nigeria, India, Germany, Antigua and Barbuda, Finland, Ghana, Canada, Kiribati, Algeria, Vanuatu, Islamic Republic of Iran, Benin, Kenya, Japan, Cameroon, Mexico, Republic of Korea, Saint Lucia, Uganda, Sweden, Samoa, Pakistan and Thailand.

The Co-Chairman (Ms. E. Dowdeswell) (Canada)) requested the representative of the United States to conduct informal consultations on sub-paragraphs (c) and (e) and the representative of Denmark on sub-paragraphs (d) and (f), taking into account the proposals made at the meeting.

L'observateur de la Communauté économique européenne prend également la parole.

13e séance

Principes

Le Groupe de travail poursuit l'examen des principes.

Les représentants des pays suivants font des déclarations : Etats-Unis, Danemark, Irlande, Ethiopie, France, Jamaïque, Sénégal, Royaume-Uni, Nigéria, Pays-Bas, Arabie saoudite, Koweït, Inde, Kiribati, Chine, Canada, Autriche, Egypte, Pologne, République de Corée, République islamique d'Iran, Allemagne, Philippines, Samoa, Vanuatu, Colombie, Fidji, Guinée, Guyana, Mexique et Indonésie.

Engagements spéciaux

Au nom d'un certain nombre de délégations, le représentant de la Suède présente un nouveau texte proposé de la sous-section IV.2.1 (Stabilisation et réduction des émissions et renforcement des puits et réservoirs).

GROUPE DE TRAVAIL II

11e séance

Organisation des travaux

La Coprésidente (Mme E. Dowdeswell) (Canada)) fait une déclaration sur les progrès des travaux du Groupe de travail.

Le représentant de l'Inde fait une déclaration sur les résultats de ses consultations officielles.

Achèvement de la convention-cadre sur les changements climatiques [3]

[Annexe III : Etablissement de rapports] (A/AC.237/15)

La Coprésidente (Mme E. Dowdeswell) (Canada)) formule des observations liminaires.

Des déclarations ou des propositions sont faites par les représentants des pays suivants : Etats-Unis, Australie, Chine, Danemark, Autriche, Arabie saoudite, France, Norvège, Royaume-Uni, Malaisie, Nigéria, Inde, Allemagne, Antigua-et-Barbuda, Finlande, Ghana, Canada, Kiribati, Algérie, Vanuatu, République islamique d'Iran, Bénin, Kenya, Japon, Cameroun, Mexique, République de Corée, Saint-Lucie, Ouganda, Suède, Samoa, Pakistan et Thaïlande.

La Coprésidente (Mme E. Dowdeswell) (Canada)) prie le représentant des Etats-Unis de tenir des consultations officielles sur les sous-paragraphes c) et e) et le représentant du Danemark sur les sous-paragraphes d) et f), compte tenu des propositions présentées à la séance.

12th meeting

*Completion of the framework convention on climate change [3]**[Annex III: Reporting] (A/AC.237/15)*

The Working Group continued its consideration of the text.

Statements and proposals on the text before the Working Group were made by the representatives of the following countries: Algeria, United States, Saudi Arabia, Islamic Republic of Iran, Nigeria, Pakistan, United Kingdom, France, Mexico, Thailand, Australia, China, Brazil, Canada, Cameroon, Benin, Senegal, China, Japan, Venezuela, Austria, Saint Lucia, Norway, New Zealand, Morocco and Denmark.

The representative of the European Economic Community made a statement.

* * *

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

COMMISSION ON HUMAN RIGHTS

Forty-eighth session

United Nations Office at Geneva

FRIDAY, 21 FEBRUARY 1992

37th meeting

The right of peoples to self-determination and its application to peoples under colonial or alien domination or foreign occupation [9]

The Commission resumed its consideration of the item.

Draft resolution E/CN.4/1992/L.6 (Situation in Cambodia)

The draft resolution, submitted to the Commission by the Chairman, was adopted without a vote.

Draft resolution E/CN.4/1992/L.7 (Situation in Afghanistan)

The draft resolution, submitted to the Commission by the Chairman, was adopted without a vote.

Draft resolution E/CN.4/1992/L.8 (Use of mercenaries as a means of impeding the exercise of the right of peoples to self-determination)

The representative of Nicaragua introduced the draft resolution, which was adopted without a vote. The Secretary of the Commission made a statement in connection with the

12e séance

*Achèvement de la convention-cadre sur les changements climatiques [3]**[Annexe III : Etablissement de rapports] (A/AC.237/15)*

Le Groupe de travail poursuit l'examen du texte.

Des déclarations ou des propositions sont faites par les représentants des pays suivants : Algérie, Etats-Unis, Arabie saoudite, République islamique d'Iran, Nigéria, Pakistan, Royaume-Uni, France, Mexique, Thaïlande, Australie, Chine, Brésil, Canada, Cameroun, Bénin, Sénégal, Chine, Japon, Venezuela, Autriche, Sainte-Lucie, Norvège, Nouvelle-Zélande, Maroc et Danemark.

Le représentant de la Communauté économique européenne fait une déclaration.

* * *

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

COMMISSION DES DROITS DE L'HOMME

Quarante-huitième session

Office des Nations Unies à Genève

VENDREDI 21 FEVRIER 1992

37e séance

Le droit des peuples à disposer d'eux-mêmes et son application aux peuples assujettis à une domination coloniale ou étrangère ou à l'occupation étrangère [9]

La Commission reprend l'examen de la question.

Projet de résolution E/CN.4/1992/L.6 (La situation au Cambodge)

Le projet de résolution, présenté à la Commission par le Président, est adopté sans vote.

Projet de résolution E/CN.4/1992/L.7 (La situation en Afghanistan)

Le projet de résolution, présenté à la Commission par le Président, est adopté sans vote.

Projet de résolution E/CN.4/1992/L.8 (L'utilisation des mercenaires comme moyen d'empêcher l'exercice du droit des peuples à l'autodétermination)

Le représentant du Nicaragua présente le projet de résolution qui est adopté sans vote. Le Secrétaire de la Commission fait une déclaration au sujet des incidences financières du

financial implications of the draft resolution. The representative of the United States explained his vote after the vote.

Adverse consequences for the enjoyment of human rights of political, military, economic and other forms of assistance given to the racist and colonialist régime in southern Africa [6]

The Commission resumed its consideration of the item.

Draft resolution I of the Subcommission (E/CN.4/1992/2-E/CN.4/1991/65) was adopted by 33 votes to 14, with 5 abstentions (roll-call vote requested by the United States). The representatives of the United States, Brazil, China and the Russian Federation explained their votes after the vote.

Implementation of the Programme of Action for the Second Decade to Combat Racism and Racial Discrimination [14]

The Commission resumed its consideration of the item.

Draft resolution E/CN.4/1992/L.22 was introduced by the representative of Senegal and adopted without a vote. The representatives of the United States, Australia and France explained their votes after the vote.

Question of the realization in all countries of the economic, social and cultural rights contained in the Universal Declaration of Human Rights and in the International Covenant on Economic, Social and Cultural Rights, and study of special problems which the developing countries face in their efforts to achieve these human rights, including problems related to the right to enjoy an adequate standard of living, foreign debt, economic adjustment policies and their effects on the full enjoyment of human rights and, in particular, on the implementation of the Declaration of the Rights to Development [7]

The Commission resumed its consideration of the item.

Draft resolution E/CN.4/1992/L.13 (Effects on the full enjoyment of human rights and, in particular, on the implementation of the Declaration of the Rights to Development)

The representative of Cuba introduced the draft resolution, which was adopted by 43 votes to 2, with 7 abstentions (roll-call vote requested by Cuba). The representatives of the United States and Japan explained their votes after the vote.

Draft resolution E/CN.4/1992/L.14 (Question of the realization in all countries of the economic, social and cultural rights contained in the Universal Declaration of Human Rights and in the International Covenant on Economic, Social and Cultural Rights, and study of special problems which the developing countries face in their efforts to achieve these human rights)

The representative of Portugal introduced the draft reso-

lution. Le représentant des Etats-Unis explique son vote après le vote.

Conséquences néfastes, pour la jouissance des droits de l'homme, de l'assistance politique, militaire, économique et autre accordée au régime colonialiste et raciste d'Afrique australe [6]

La Commission reprend l'examen de la question.

Le projet de résolution I de la Sous-Commission (E/CN.4/1992/2-E/CN.4/1991/65) est adopté par 33 voix contre 14, avec 5 abstentions (vote par appel nominal demandé par des Etats-Unis). Les représentants des Etats-Unis, du Brésil, de la Chine et de la Fédération de Russie expliquent leur vote après le vote.

Application du Programme d'action pour la deuxième Décennie de la lutte contre le racisme et la discrimination raciale [14]

La Commission reprend l'examen de la question.

Le projet de résolution E/CN.4/1992/L.22 est présenté par le représentant du Sénégal et est adopté sans vote. Les représentants des Etats-Unis, de l'Australie et de la France expliquent leur vote après le vote.

Question de la jouissance effective, dans tous les pays, des droits économiques, sociaux et culturels proclamés dans la Déclaration universelle des droits de l'homme et dans le Pacte international relatif aux droits économiques, sociaux et culturels, et étude des problèmes particuliers que rencontrent les pays en développement dans leurs efforts tendant à la réalisation de ce droits de l'homme, et notamment, les problèmes relatifs au droit à un niveau de vie suffisant; la dette extérieure, les politiques d'ajustement économique et leurs effets sur la jouissance effective des droits de l'homme, en particulier sur l'application de la Déclaration sur le droit au développement [7]

La Commission reprend l'examen de la question.

Projet de résolution E/CN.4/1992/L.13 (Effets sur la jouissance effective des droits de l'homme, en particulier sur l'application de la Déclaration sur le droit au développement)

Le représentant de Cuba présente le projet de résolution qui est adopté par 43 43 voix contre 2, avec 7 abstentions (vote par appel nominal demandé par Cuba). Les représentants des Etats-Unis et du Japon expliquent leur vote après le vote.

Projet de résolution E/CN.4/1992/L.14 (Question de la jouissance effective, dans tous les pays, des droits économiques, sociaux et culturels proclamés dans la Déclaration universelle des droits de l'homme et dans le Pacte international relatif aux droits économiques, sociaux et culturels, et étude des problèmes particuliers que rencontrent les pays en développement dans leurs efforts tendant à la réalisation de ce droits de l'homme)

Le représentant du Portugal présente le projet de résolu-

lution. The representative of the United States explained his vote before the vote. The draft resolution was then adopted without a vote.

Draft resolution E/CN.4/1992/L.17 (Human and extreme poverty)

The representative of France made an introductory statement and orally revised operative paragraph 3. The draft was adopted, as orally revised, without a vote.

Draft resolution E/CN.4/1992/L.20 (Question of trade union rights)

The representative of Australia made an introductory statement. The representatives of the Philippines, the Syrian Arab Republic and Costa Rica made statements. The draft resolution was then adopted without a vote. The representatives of the United States, the Russian Federation and Japan explained their positions.

Draft decision 6 of the Subcommission (E/CN.4/1992/2) (Realization of economic, social, and cultural rights)

The draft decision was adopted without a vote.

38th meeting

Question of the realization of the right to development [8]

The Commission resumed its consideration of the item.

Draft resolution E/CN.4/1992/L.21 (The right to development)

The draft resolution was introduced and orally revised by the representative of Yugoslavia. The draft resolution, as orally revised, was adopted by 48 votes to 1, with 3 abstentions (roll-call vote requested by Yugoslavia). The representatives of the United Kingdom, Japan and the Russian Federation explained their votes after the vote.

Status of international covenants on human rights [15]

The Commission resumed its consideration of the item. The representative of Norway made a statement to introduce draft resolution E/CN.4/1992/L.19, which was adopted without a vote.

Effective functioning of bodies established pursuant to United Nations human rights instruments [16]

The Commission resumed its consideration of the item. The representative of Canada introduced and orally revised draft resolution E/CN.4/1992/L.18, which was adopted without a vote. The representative of the United States explained his position before the vote. The representatives of the Philippines and Japan explained their positions after the vote.

tion. Le représentant des Etats-Unis explique son vote avant le vote. Le projet de résolution est ensuite adopté sans vote.

Projet de résolution E/CN.4/1992/L.17 (Pauvreté humaine et extrême)

Le représentant de la France fait une déclaration liminaire et révisé oralement le paragraphe 3 du dispositif. Le projet est adopté révisé oralement sans vote.

Projet de résolution E/CN.4/1992/L.20 (Question des droits syndicaux)

Le représentant de l'Australie fait une déclaration liminaire. Les représentants des Philippines, de la République arabe syrienne et du Costa Rica font des déclarations. Le projet de résolution est ensuite adopté sans vote. Les représentants des Etats-Unis, de la Fédération de Russie et du Japon expliquent leur position.

Projet de décision 6 de la Sous-Commission (E/CN.4/1992/2) (Réalisation des droits économiques, sociaux et culturels)

Le projet de décision est adopté sans vote.

38e séance

Question de la réalisation du droit au développement [8]

La Commission reprend l'examen de la question.

Projet de résolution E/CN.4/1992/L.21 (Le droit au développement)

Le projet de résolution est présenté et révisé oralement par le représentant de la Yougoslavie. Le projet de résolution révisé oralement est adopté par 48 voix contre une, avec 3 abstentions (vote par appel nominal demandé par la Yougoslavie). Les représentants du Royaume-Uni, du Japon et de la Fédération de Russie expliquent leur vote après le vote.

Etats des pactes internationaux relatifs aux droits de l'homme [15]

La Commission reprend l'examen de la question. Le représentant de la Norvège présente le projet de résolution E/CN.4/1992/L.19 qui est adopté sans vote.

Bon fonctionnement des organes établis en vertu des instruments des Nations Unies relatifs aux droits de l'homme [16]

La Commission reprend l'examen de la question. Le représentant du Canada présente et révisé oralement le projet de résolution E/CN.4/1992/L.18 qui est adopté sans vote. Le représentant des Etats-Unis explique sa position avant le vote. Les représentants des Philippines et du Japon expliquent leur position après le vote.

Rights of persons belonging to national, ethnic, religious and linguistic minorities [18]

The Commission resumed its consideration of the item. The representative of Yugoslavia introduced and orally revised draft resolution E/CN.4/1992/L.16, which was adopted without a vote. The representatives of Turkey and Senegal made statements before the vote. The representative of Germany explained his position after the adoption of the resolution.

Implementation of the Declaration on the Elimination of All Forms of Intolerance and of Discrimination Based on Religion or Belief [20]

The Commission resumed its consideration of the item. The representative of Ireland introduced draft resolution E/CN.4/1992/L.15 and orally revised operative paragraph 13. The representative of the Philippines made a statement before the vote. The Secretary of the Commission made a statement in connection with the financial implications of the draft. The draft resolution, as orally revised, was adopted without a vote.

Study of the violation of human rights and fundamental freedoms in any part of the world, with particular reference to colonial and other dependent countries and territories [12]

The Commission resumed its consideration of the item and heard statements by the representatives of the Syrian Arab Republic, the Libyan Arab Jamahiriya, Egypt, the Islamic Republic of Iran, Iraq, Pakistan and China.

Statements were also made by the observers of the following non-governmental organizations: Grand Council of the Crees, Habitat International Coalition and Commission of the Churches on International Affairs.

The representatives of China, Cuba and the United States made statements in the exercise of the right of reply.

The observers for Morocco and Rwanda made statements equivalent to a reply.

MONDAY, 24 FEBRUARY 1992

39th meeting

Study of the violation of human rights and fundamental freedoms in any part of the world, with particular reference to colonial and other dependent countries and territories [12]

The Commission resumed its consideration of the item and heard statements by the representatives of Cyprus, Burundi, Argentina, Yugoslavia and the Philippines, as well as by the observers for Greece, Rwanda, Sweden and Norway.

Droits des personnes appartenant à des minorités nationales, ethniques, religieuses et linguistiques [18]

La Commission reprend l'examen de la question. Le représentant de la Yougoslavie présente et révisé oralement le projet de résolution E/CN.4/1992/L.16 qui est adopté sans vote. Les représentants de la Turquie et du Sénégal font des déclarations avant le vote. Le représentant de l'Allemagne explique sa position après l'adoption de la résolution.

Application de la Déclaration sur l'élimination de toutes les formes d'intolérance et de discrimination fondées sur la religion ou la conviction [20]

La Commission reprend l'examen de la question. Le représentant de l'Irlande présente le projet de résolution E/CN.4/1992/L.15 et révisé oralement le paragraphe 13 du dispositif. Le représentant des Philippines fait une déclaration avant le vote. Le Secrétaire de la Commission fait une déclaration au sujet des incidences financières du projet. Le projet de résolution est adopté sans vote, tel qu'il a été révisé oralement.

Question de la violation des droits de l'homme et des libertés fondamentales, où qu'elle se produise dans le monde, en particulier dans les pays et territoires coloniaux et dépendants [12]

La Commission reprend l'examen de la question en entendant des déclarations des représentants de la République arabe syrienne, de la Jamahiriya arabe libyenne, de l'Egypte, de la République islamique d'Iran, de l'Iraq, du Pakistan et de la Chine.

Des déclarations sont faites par les observateurs des organisations non gouvernementales suivantes : Grand Conseil des Cris, Conseil international de l'habitat et Commission des églises pour les affaires internationales.

Les représentants de la Chine, de Cuba et des Etats-Unis exercent le droit de réponse.

Les observateurs du Maroc et du Rwanda font des déclarations ayant le caractère d'une réponse.

LUNDI 24 FEVRIER 1992

39e séance

Question de la violation des droits de l'homme et des libertés fondamentales, où qu'elle se produise dans le monde, en particulier dans les pays et territoires coloniaux et dépendants [12]

La Commission reprend l'examen de la question en entendant des déclarations des représentants de Chypre, du Burundi, de l'Argentine, de la Yougoslavie et des Philippines, ainsi que des observateurs de la Grèce, du Rwanda, de la Suède et de la Norvège.

Statements were also made by the observers of the following non-governmental organizations: International Federation Terre des Hommes, National Aboriginal and Islanders Legal Services Secretariat, International Fellowship of Reconciliation, Latin American Federation of Associations of Relatives of Disappeared Detainees, International Association of Educators for World Peace, World Association for World Federation and World Organization against Torture.

The representatives of Cuba and Iraq made statements in the exercise of the right of reply.

The observer for Viet Nam made a statement equivalent to a reply.

40th meeting

The Commission continued its debate on agenda item 12 and heard statements by the representatives of Czechoslovakia, Mexico, Indonesia, Iraq and Kenya, and by the observer for Bahrain.

Statements were also made by the observers of the following non-governmental organizations: International Federation for the Protection of the Rights of Ethnic Religious Linguistic and Other Minorities, International League for the Rights and Liberation of Peoples, Christian Democratic International, Pax Romana, France-Libertés, Greek Orthodox Archdiocesan Council of North and South America, Refugees Policy Group, World Confederation of Labour, American Association of Jurists, Action Aide, Inter-parliamentary Union, International Educational Development Inc., Four Directions Council, International Indian Treaty Council, International Movement for Fraternal Union among Races and Peoples, Union of Arab Jurists, World Social Prospects Association, Indian Council of South America and World University Service.

The representatives of Yugoslavia, Cuba and Iraq made statements in the exercise of the right of reply.

The observer for Algeria made a statement equivalent to a reply.

Des déclarations sont faites par les observateurs des organisations non gouvernementales suivantes : Fédération internationale Terre des Hommes, National Aboriginal and Islanders Legal Services Secretariat, Mouvement international de la réconciliation, Fédération latino-américaine des associations des familles de détenus-disparus, Association internationale des éducateurs pour la paix mondiale, Association mondiale pour une Fédération mondiale et Organisation mondiale contre la torture.

Les représentants de Cuba et de l'Iraq exercent le droit de réponse.

L'observateur du Viet Nam fait une déclaration ayant le caractère d'une réponse.

40e séance

La Commission poursuit le débat sur le point 12 de l'ordre du jour en entendant des déclarations des représentants de la Tchécoslovaquie, du Mexique, de l'Indonésie, de l'Iraq et du Kenya, ainsi que par l'observateur de Bahreïn.

Des déclarations sont faites aussi par les observateurs des organisations non gouvernementales suivantes : International Federation for the Protection of the Rights of Ethnic Religious Linguistic and Other Minorities, Ligue internationale pour les droits et la libération des peuples, Union mondiale démocrate chrétienne, Pax Romana, France-Libertés, Conseil de l'archevêché orthodoxe grec d'Amérique du Nord et du Sud, Refugees Policy Group, Confédération mondiale du travail, Association américaines des juristes, Action Aide, Union interparlementaire, International Educational Development, Conseil des points cardinaux, Conseil international des traités indiens, Mouvement international pour l'union fraternelle entre les races et les peuples, Union des juristes arabes, World Social Prospects Association, Consejo indio de Sudamérica et Entraide universitaire mondiale.

Les représentants de la Yougoslavie, de Cuba et de l'Iraq exercent le droit de réponse.

L'observateur de l'Algérie fait une déclaration ayant le caractère d'une réponse.